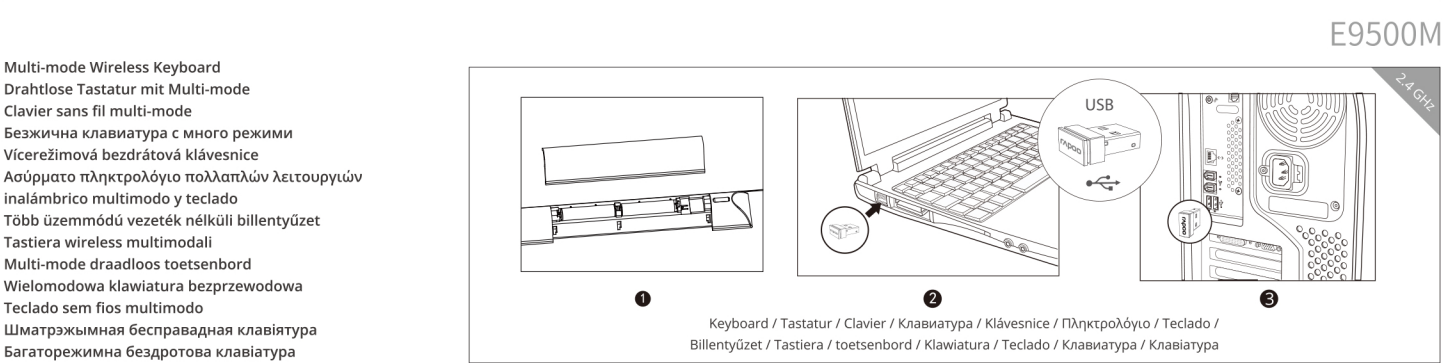
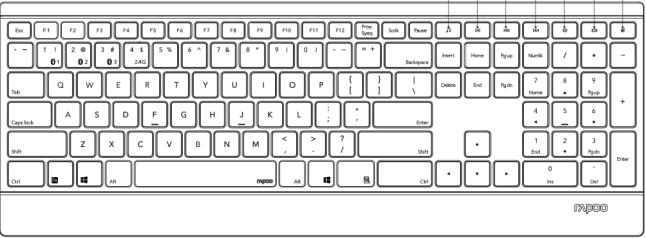




Overview / Überblick / Vue d'ensemble / Общ преглед / Přehled / Επισκόπηση / Visión general / Áttekintés / Descrizione / Overzicht / Przegląd / Resumo do produto / Обзор / Загальний огляд

A Multimedia player B Play/Pause C Previous track D Next track E Volume- F Volume+ G Mute	A Medienplayer B Wiedergabe/Pause C Vorheriger Titel D Nächster Titel E Lautstärke- F Lautstärke+ G Mute	A Lecteur multimedia B Lecture/Pause C Piste précédente D Piste suivante E Volume- F Volume+ G Muet	A Мультимедийный плеер B Включен/выключен/пауза C Предыдущая песня D Следующая песня E Снизь на звук+ F Снизь на звук+ G Без звук		
A Multimediální přehrávač B Přehrát/pozastavit C Předchozí skladba D Další skladba E Hlasitost- F Hlasitost+ G Ztlumit	A Συσκευή αναπαραγωγής πολυμέσων B Αναπαραγωγή/παύση C Προηγούμενο τραγούδι D Επόμενο τραγούδι E Μείωση έντασης ήχου F Αύξηση έντασης ήχου G Στιμω	A Reproductor multimedia B Reprodutor/Detener C Pista anterior D Pista siguiente E Volumen- F Volumen+ G Silenciar	A Multimédiás lejátszó B Lejátszás/szünet C Előző dal D Következő dal E Hangerő- F Hangerő+ G némítás		
A Lettore multimediale B Riproduci/Interromp C Traccia precedente D Traccia successiva E Volume- F Volume+ G Disattiva audio	A Mediaplayer B Afspelen/Pauze C Voorge nummer D Volgend nummer E Volume- F Volume+ G Dempen	A odtwarzacz multimedialny B odtwarzanie/pauza C poprzedni utwór D następny utwór E głośność- F głośność+ G wyłączenie	A leitor de multimídia B reproduzir/pausa C faixa anterior D faixa seguinte E volume- F volume+ G silenciar	A Проигрыватель мультимедиа B Прогривание/Пауза C Предыдущая дорожка D Следущая дорожка E Громкость- F Громкость+ G Отключить звук	A Mediaanleker B Progrivanie/Naüza C Spoederijä dorokja D Nasledijä dorokja E Gromkost- F Gromkost+ G Bez 3bujk



Bluetooth mode / Bluetooth-Modus / Mode Bluetooth / Bluetooth режим / Režim Bluetooth / Λειτουργία Bluetooth / Modo Bluetooth / Bluetooth mód / Modalità Bluetooth / Bluetooth-modus / Tryb Bluetooth / Modo Bluetooth / Режим Bluetooth / Режим Bluetooth

1. Press and hold key combinations, Fn+1, Fn+2 or Fn+3 at least 3 seconds to pair different devices via Bluetooth. The keyboard is discoverable for 60 seconds.
2. Complete Bluetooth pairing on your device.

Bluetooth pairing

1. Click the "Start" button, then select Control Panel > Add a device.
2. Select the RAPPO 3.0K/RAPPO 5.0KB from the list.
3. Click Next and follow all other instructions that may appear on the screen.

Windows 8/10 and 11:

1. Click the "Add new hardware" button, then select Settings>Devices>Bluetooth.
2. Select the RAPPO 3.0K/RAPPO 5.0KB from the list.*
3. Click Pair and follow any other instructions that may appear on the screen.

Windows 10's 11:

1. Cliquez sur le bouton "Ajouter un périphérique".
2. Sélectionnez RAPPO 3.0K/RAPPO 5.0KB dans la liste.*
3. Cliquez sur Appairer et suivez les autres instructions qui peuvent apparaître à l'écran.

Windows 8 et 8.1:

1. Cliquez sur le bouton « Démarrer », puis sélectionnez Panneau de configuration > Ajouter un périphérique.
2. Sélectionnez RAPPO 3.0K/RAPPO 5.0KB dans la liste.
3. Cliquez sur Suivant et suivez toute autre instruction pouvant apparaître à l'écran.

Windows 10 et 11:

1. Cliquez sur le bouton "Demarrer", puis sélectionnez Paramètres>Périphériques>Bluetooth.
2. Sélectionnez RAPPO 3.0K/RAPPO 5.0KB dans la liste.*
3. Cliquez sur Appairer et suivez les autres instructions pouvant apparaître à l'écran.

Windows 10's 11:

1. Πατήστε το κουμπί "Προσθήκη νέων συσκευών" (Add New Devices).
2. Επιλέξτε το RAPPO 3.0K/RAPPO 5.0KB από τη λίστα.*
3. Κάντε κλικ στο Επόμενο και ακολουθείστε τυχόν οδηγίες που ενδέχεται να εμφανιστούν στην οθόνη.

Windows 8 et 8.1:

1. Cliquez sur le bouton « Démarrer », puis cliquez sur le lien « Ajouter une nouvelle périphérie ».
2. Sélectionnez RAPPO 3.0K/RAPPO 5.0KB dans la liste.*
3. Cliquez sur Suivant et suivez les autres instructions qui peuvent apparaître à l'écran.

Windows 10 et 11:

1. Cliquez sur le bouton « Démarrer », puis cliquez sur le lien « Ajouter une nouvelle périphérie ».
2. Sélectionnez RAPPO 3.0K/RAPPO 5.0KB dans la liste.*
3. Cliquez sur Suivant et suivez les autres instructions qui peuvent apparaître à l'écran.

Windows 10's 11:

1. Tenere premuta la combinazione di tasti Fn+1, Fn+2 o Fn+3 per almeno 3 secondi e associare il dispositivo a diversi dispositivi Bluetooth. La tastiera è rilevabile per 60 secondi.
2. Completate l'associazione Bluetooth sul dispositivo.

Association Bluetooth

Windows 7® e 8:

1. Fare clic sul tasto "Start", quindi selezionare il pannello di controllo > Aggiungere un dispositivo.
2. Selezionare RAPPO 3.0K/RAPPO 5.0KB da lista.
3. Fare clic su Avanti e seguire qualsiasi altra istruzione che potrebbe apparire sullo schermo.

Windows 10 e 11:

1. Fare clic sulla Start "quindi selezionare Impostazioni>Dispositivi>Bluetooth".
2. Selezionare RAPPO 3.0K/RAPPO 5.0KB dalla lista.*
3. Fare clic su Associa e seguire istruzioni che appaiono sullo schermo.

Windows 8 e 8.1:

1. Fare clic sulla Start "quindi selezionare Impostazioni>Dispositivi>Bluetooth".
2. Selezionare RAPPO 3.0K/RAPPO 5.0KB dalla lista.*
3. Fare clic su Associa e seguire istruzioni che appaiono sullo schermo.

Windows 10's 11:

1. Houd de sneltoetsen Fn+1, Fn+2 of Fn+3 minstens 3 seconden ingedrukt om 3 verschillende apparaten te koppelen via Bluetooth. Het toetsenbord is 60 seconden detecteerbaar.
2. Voltooi de Bluetooth-koppeling op uw apparaat.

Bluetooth-koppeling

Windows 7 en 8:

1. Klik op de knop "Start", selecteer dan Configuratiescherm > Een apparaat toevoegen.
2. Kies RAPPO 3.0K/RAPPO 5.0KB in de lijst.*
3. Klik op Volgende en volg eventuele andere instructies die op het scherm kunnen verschijnen.

Windows 10 en 11:

1. Klik op de knop "Start" en selecteer vervolgens Instellingen>Apparaten>Bluetooth.
2. Selecteer RAPPO 3.0K/RAPPO 5.0KB in de lijst.*
3. Klik op Koppelen en volg eventuele andere instructies die mogelijk verschijnen op het scherm.

Windows 10's 11:

1. Cliquez sur le bouton "Démarrer", puis sélectionnez Paramètres>Appareils>Bluetooth.
2. Sélectionnez RAPPO 3.0K/RAPPO 5.0KB dans la liste.*
3. Cliquez sur Associer et suivez les autres instructions qui peuvent apparaître à l'écran.

Windows 8 et 8.1:

1. Cliquez sur le bouton « Démarrer », puis cliquez sur le lien « Ajouter un appareil ».
2. Sélectionnez RAPPO 3.0K/RAPPO 5.0KB dans la liste.*
3. Cliquez sur Suivant et suivez les autres instructions qui peuvent apparaître à l'écran.

Windows 10 et 11:

1. Cliquez sur le bouton "Démarrer", puis cliquez sur le lien « Paramètres>Appareils>Bluetooth ».
2. Sélectionnez RAPPO 3.0K/RAPPO 5.0KB dans la liste.*
3. Cliquez sur Associer et suivez les autres instructions qui peuvent apparaître à l'écran.

Windows 10's 11:

1. Naciśnij kombinację klawiszy Fn+1, Fn+2 lub Fn+3 i przetrzymaj przez co najmniej 3 sekundy w celu sparowania z różnymi urządzeniami Bluetooth. Klawiatura będzie wykrywalna przez 60 sekund.
2. Dokonaj połączenia Bluetooth na urządzeniu.

Połączenie Bluetooth

Windows 7 i 8:

1. Kliknij przycisk „Start”, a następnie wybierz pozycję Panel sterowania > Dodaj urządzenie.
2. Wybierz listy RAPPO 3.0K/RAPPO 5.0KB.
3. Kliknij przycisk Next [Dalej] i wykonaj wszystkie instrukcje, które pojawią się na ekranie.

Windows 10 i 11:

1. Kliknij przycisk „Start”, a następnie wybierz pozycję Ustawienia > Urządzenia > Bluetooth.
2. Wybierz z listy RAPPO 3.0K/RAPPO 5.0KB.
3. Kliknij przycisk Pair [Sprawdź] i wykonaj wszystkie instrukcje, które pojawią się na ekranie.

Windows 8 i 8.1:

1. Naciśnij kombinację klawiszy Fn+1, Fn+2 lub Fn+3 i przetrzymaj przez co najmniej 3 sekundy w celu sparowania z różnymi urządzeniami Bluetooth. Klawiatura będzie wykrywalna przez 60 sekund.
2. Dokonaj połączenia Bluetooth na urządzeniu.

Połączenie Bluetooth

Windows 7 i 8:

1. Kliknij przycisk „Start”, a następnie wybierz pozycję Panel sterowania > Dodaj urządzenie.
2. Wybierz listy RAPPO 3.0K/RAPPO 5.0KB.
3. Kliknij przycisk Next [Dalej] i wykonaj wszystkie instrukcje, które pojawią się na ekranie.

Windows 10 i 11:

1. Kliknij przycisk „Start”, a następnie wybierz pozycję Ustawienia > Urządzenia > Bluetooth.
2. Wybierz z listy RAPPO 3.0K/RAPPO 5.0KB.
3. Kliknij przycisk Pair [Sprawdź] i wykonaj wszystkie instrukcje, które pojawią się na ekranie.

Windows 8 i 8.1:

1. Naciśnij kombinację klawiszy Fn+1, Fn+2 lub Fn+3 i przetrzymaj przez co najmniej 3 sekundy w celu sparowania z różnymi urządzeniami Bluetooth. Klawiatura będzie wykrywalna przez 60 sekund.
2. Dokonaj połączenia Bluetooth na urządzeniu.

Połączenie Bluetooth

Windows 7 i 8:

1. Kliknij przycisk „Start”, a następnie wybierz pozycję Panel sterowania > Dodaj urządzenie.
2. Wybierz listy RAPPO 3.0K/RAPPO 5.0KB.
3. Kliknij przycisk Next [Dalej] i wykonaj wszystkie instrukcje, które pojawią się na ekranie.

Windows 10 i 11:

1. Kliknij przycisk „Start”, a następnie wybierz pozycję Ustawienia > Urządzenia > Bluetooth.
2. Wybierz z listy RAPPO 3.0K/RAPPO 5.0KB.
3. Kliknij przycisk Pair [Sprawdź] i wykonaj wszystkie instrukcje, które pojawią się na ekranie.

Windows 8 i 8.1:

1. Naciśnij kombinację klawiszy Fn+1, Fn+2 lub Fn+3 i przetrzymaj przez co najmniej 3 sekundy w celu sparowania z różnymi urządzeniami Bluetooth. Klawiatura będzie wykrywalna przez 60 sekund.
2. Dokonaj połączenia Bluetooth na urządzeniu.

Połączenie Bluetooth

Windows 7 i 8:

1. Kliknij przycisk „Start”, a następnie wybierz pozycję Panel sterowania > Dodaj urządzenie.
2. Wybierz listy RAPPO 3.0K/RAPPO 5.0KB.
3. Kliknij przycisk Next [Dalej] i wykonaj wszystkie instrukcje, które pojawią się na ekranie.

Windows 10 i 11:

1. Kliknij przycisk „Start”, a następnie wybierz pozycję Ustawienia > Urządzenia > Bluetooth.
2. Wybierz z listy RAPPO 3.0K/RAPPO 5.0KB.
3. Kliknij przycisk Pair [Sprawdź] i wykonaj wszystkie instrukcje, które pojawią się na ekranie.

Windows 8 i 8.1:

1. Naciśnij kombinację klawiszy Fn+1, Fn+2 lub Fn+3 i przetrzymaj przez co najmniej 3 sekundy w celu sparowania z różnymi urządzeniami Bluetooth. Klawiatura będzie wykrywalna przez 60 sekund.
2. Dokonaj połączenia Bluetooth na urządzeniu.

Połączenie Bluetooth

Windows 7 i 8:

1. Kliknij przycisk „Start”, a następnie wybierz pozycję Panel sterowania > Dodaj urządzenie.
2. Wybierz listy RAPPO 3.0K/RAPPO 5.0KB.
3. Kliknij przycisk Next [Dalej] i wykonaj wszystkie instrukcje, które pojawią się na ekranie.

Windows 10 i 11:

1. Kliknij przycisk „Start”, a następnie wybierz pozycję Ustawienia > Urządzenia > Bluetooth.
2. Wybierz z listy RAPPO 3.0K/RAPPO 5.0KB.
3. Kliknij przycisk Pair [Sprawdź] i wykonaj wszystkie instrukcje, które pojawią się na ekranie.

Windows 8 i 8.1:

1. Naciśnij kombinację klawiszy Fn+1, Fn+2 lub Fn+3 i przetrzymaj przez co najmniej 3 sekundy w celu sparowania z różnymi urządzeniami Bluetooth. Klawiatura będzie wykrywalna przez 60 sekund.
2. Dokonaj połączenia Bluetooth na urządzeniu.

Połączenie Bluetooth

Windows 7 i 8:

1. Kliknij przycisk „Start”, a następnie wybierz pozycję Panel sterowania > Dodaj urządzenie.
2. Wybierz listy RAPPO 3.0K/RAPPO 5.0KB.
3. Kliknij przycisk Next [Dalej] i wykonaj wszystkie instrukcje, które pojawią się na ekranie.

Windows 10 i 11:

1. Kliknij przycisk „Start”, a następnie wybierz pozycję Ustawienia > Urządzenia > Bluetooth.
2. Wybierz z listy RAPPO 3.0K/RAPPO 5.0KB.
3. Kliknij przycisk Pair [Sprawdź] i wykonaj wszystkie instrukcje, które pojawią się na ekranie.

Windows 8 i 8.1:

Switching among paired devices / Zwischen gekoppelten Geräten umschalten / Basculer parmi les appareils appariés / Превключивание между сдвоенными устройствами / Přeplánání mezi spárovanými zařízeními / Εναλλαγή μεταξύ συζευγμένων συσκευών / Cambio entre dispositivos emparelhados / Váltás a párosított eszközök között / Commutazione tra dispositivi associati / Schakelen tussen gekoppelde apparaten / Przełączanie między sparowanymi urządzeniami / Alternando entre dispositivos emparelhados / Переключение между сопряженными устройствами / Перемикаання м ж по даних у пару пристроїв в

Best key combinations of the keyboard, Fn+F1, Fn+F2, Fn+F3 and Fn+F4 can be pre-programmed to work as shortcuts for various devices. The keyboard connects a device via 2.4 GHz receiver. Pair 3 devices via Bluetooth.	1. Drücken Sie zum Umschalten zwischen gekoppelten Geräten die Tastenkombinationen Fn+F1, Fn+F2, Fn+F3 oder Fn+F4. 2. Tastatur stellen einen ein 2.4-GHz-Empfänger eine Verbindung zu einem Gerät her. Sie können entsprechend 3 Geräte per Bluetooth.	1. Appuyez sur les combinaisons de touches du clavier, Fn+F1, Fn+F2, Fn+F3 ou Fn+F4 pour associer aux appareils appropriés. 2. Le clavier connecte un appareil via un récepteur 2.4 GHz. Appairiez 3 appareils via Bluetooth.
Настройка клавишных комбинаций на клавиатуре Fn+F1, Fn+F2, Fn+F3 и Fn+F4 превращает их в удобные способы управления. Клавиатура связывает устройство через 2.4 GHz приемник. Соедините 3 устройства через Bluetooth.	1. Stisknutím kombinací kláves na klávesnici Fn+F1, Fn+F2, Fn+F3 a Fn+F4 přepínáte mezi spravovanými zařízeními. 2. Klávesnice připojuje zařízení přes 2.4 GHz přijímač. Spárujte 3 zařízení přes Bluetooth.	1. Πατήστε τις συνδυασμούς πλήκτρων στο πληκτρολόγιο, Fn+F1, Fn+F2, Fn+F3 και Fn+F4, για να συνδέσετε τη συσκευή που θέλετε. 2. Το πληκτρολόγιο συνδέει μια συσκευή μέσω δέκτη 2.4 GHz. Συζεύξτε 3 συσκευές μέσω Bluetooth.
Presione las combinaciones de tecla del teclado Fn+F1, Fn+F2, Fn+F3 y Fn+F4 para cambiar los dispositivos asociados. El teclado se conecta a un dispositivo a través de un receptor de 2.4 GHz. Asocia a 3 dispositivos, a través Bluetooth.	1. Az Fn1, Fn2, Fn3 és Fn4 billentyűkombinációk lenyomásával válassz a párosított eszközök között. 2. A billentyűzet 2.4 GHz-es vevőberendezést csatlakoztat egy eszközt. Párosítson 3 eszközt Bluetooth-on keresztül.	1. Apprezma la combinazione dei tasti della tastiera, Fn+F1, Fn+F2, Fn+F3 e Fn+F4 per passare tra i dispositivi associati. 2. La tastiera connette un dispositivo tramite il ricevitore a 2.4 GHz. Associa i 3 dispositivi, a través Bluetooth.
Druck die Shortcuts von der Tastatur Fn+F1, Fn+F2, Fn+F3 oder Fn+F4 um taskswitchen tussen gekoppelde apparaten. Het toetsenbord verbindt een apparaat via een 2.4 GHz ontvanger. koppelten 3 apparaten via Bluetooth.	1. Naciśnij kombinację klawiszy Fn+F1, Fn+F2, Fn+F3 lub Fn+F4 w celu przełączenia między sparowanymi urządzeniami. 2. Klawiatura łączy urządzenie za pomocą odbiornika 2.4 GHz. Sparuj 3 urządzenia przez Bluetooth.	1. Pressione brevemente as combinações de teclas Fn+F1, Fn+F2, Fn+F3 e Fn+F4 para alternar entre dispositivos emparelhados. 2. O teclado conecta o dispositivo através do receptor de 2.4 GHz. Três equipamentos através do Bluetooth.
Нажмите одновременно кнопки Fn+F1, Fn+F2, Fn+F3 и Fn+F4 для переключения между Co подключенными устройствами. Клавиатура подключается к устройству с помощью приемника 2.4 GHz. Выбл/Нот/Соп/Р/Соедините 3 устройства по Bluetooth.	1. Натисніть одночасно клавіші Fn+F1, Fn+F2, Fn+F3 і Fn+F4, щоб перемикає між підключеними у гарнітурами. 2. Клавіатура підключається до пристрою через приймач 2.4ГГц. підключаються у гарніру по Bluetooth, відповідно, 3 пристроїв.	

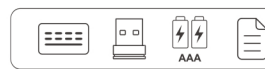


www.rapoo-eu.com

System Requirements / Systemvoraussetzungen / Exigences du Système / Системни изисквания / Požadavky na systém / Απαιτήσεις συστήματος /
Requerimientos del sistema / Rendszerkövetelmények / Requisiti di sistema / Systeemvereisten / Wymagania systemowe / Requisitos do Sistema /
Системные требования / Системні вимоги

Windows 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 or later, USB port	Windows 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 or higher, USB-Anschluss	Windows 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 ou ultérieur, port USB
Windows 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 или новее, USB порт	Windows 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 nebo novější, port USB	Windows 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 ή νεότερη έκδοση, θύρα USB
Windows 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 или новее, USB порт	Windows 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 oder höher, USB-Anschluss	Windows 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 o ou posterior, porta USB
Windows 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 or later, USB port	Windows 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 lub nowszy, port USB	Windows 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 o mais recente, porta USB
Windows 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 или более поздней версии, USB порт	Windows 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 oder höhere, USB-Anschluss	

Package contents / Packungsinhalt / Contenu de l'emballage / Съдържание на пакета / Obsah balení / Περιεχόμενα συσκευασίας / Contenidos del Embalaje / A csomag tartalma / Contenido della confezione / Inhoud van de verpakking / Zawartość opakowania / Conteúdos da embalagem / Комплект поставки / Вміст пакування



Legal & Compliance Information

Product: Rapoo Multi-mode Wireless Keyboard Model: E9500M www.raipo-eu.com as-raipo@raipo.com	Manufacturer: Rapoo Europe B.V. Weg en Bos 132 C/D 2661 GK Bergschenhoek The Netherlands	UK Authorized Representative (for authorities only): Product® (UK) Ltd 8, Northumberland Av. London WC2N 5SB United Kingdom
--	---	---



Conformité Information: Hereby, Rapoo Europe B.V. declares that this equipment product is in compliance with Directive 2014/53/UE (RED) and all other applicable EU Regulations. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: www.rapoo.eu.com. **Operating frequency band:** 2402-2480MHz. **Maximum radio-frequency power transmitted:** 58dBm/3.16Wm

Κατάσταση συμμόρφωσης: Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης Rapoo Europe B.V. εκδίδεται σύμφωνα με την οδηγία 2014/53/ΕΕ (RED) και όλες τις άλλες εφαρμοστέες Ε.Υ. διατάξεις. Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης Ε.Υ. είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση διαδικτύου: www.rapoo.eu.com. **Βεβαιωμένο εύρος συχνότητας:** 2402-2480MHz. **Μέγιστη υπερβλήμενη Ηλεκτρομαγνητική ισχύς:** 58dBm/3.16Wm

Información de conformidad: Por la presente, Rapoo Europe B.V. declara que este equipo cumple con la Directiva 2014/53/UE (RED) y todas las demás regulaciones de la UE aplicables. El texto completo de la declaración de conformidad UE es disponible a la siguiente dirección de Internet: www.rapoo.eu.com. **Banda de frecuencia de funcionamiento:** 2402-2480MHz. **Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida:** 58dBm/3.16Wm

Информация о соответствии: Настоящим Rapoo Europe B.V. заявляет, что данное радиооборудование соответствует Директиве 2014/53/ЕВ (RED) и всем другим применимым нормам ЕС. Полный текст Декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в Интернете: www.rapoo.eu.com. **Диапазон рабочих частот:** 2402-2480MHz. **Максимальная мощность радиочастотной передачи:** 58dBm/3.16Wm

Informace o shodě: Společnost Rapoo Europe B.V. tímto prohlašuje, že toto rádiové zařízení je v souladu se směrnici 2014/53/UE (RED) a všemi dalšími platnými předpisy EU. Úplný znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: www.rapoo.eu.com. **Provozní frekvencí pásma:** 2402 až 2480MHz. **Maximální výkonysílový výkon:** 58dBm/3.16Wm

Παράρτημα συμμόρφωσης: Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης Rapoo Europe B.V. εκδίδεται σύμφωνα με την οδηγία 2014/53/ΕΕ (RED) και όλες τις άλλες εφαρμοστέες Ε.Υ. διατάξεις. Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης Ε.Υ. είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση διαδικτύου: www.rapoo.eu.com. **Βεβαιωμένο εύρος συχνότητας λειτουργίας:** 2402-2480MHz. **Μέγιστη ισχύς ηλεκτρομαγνητικής ισχύς:** 58dBm/3.16Wm

Información de conformidad: Por la presente, Rapoo Europe B.V. declara que este producto de equipo de radio cumple con la Directiva 2014/53/UE (RED) y todas las demás regulaciones de la UE aplicables. El texto completo de la Declaración de conformidad de la UE es disponible en la siguiente dirección de Internet: www.rapoo.eu.com. **Banda de frecuencia de operación:** 2402-2480MHz. **Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida:** 58dBm/3.16Wm

Μεγεθίνση πληροφορίας: Αποφάσισε Rapoo Europe B.V. να δηλώνει ότι αυτό το προϊόν ραδιοεξοπλισμού συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ (RED) και όλους τους άλλους ισχύοντες κανονισμούς της Ε.Ε. Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης Ε.Υ. είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση διαδικτύου: www.rapoo.eu.com. **Μεγιστά επιτρεπόμενα εύρη συχνότητας:** 2402-2480MHz. **Μέγιστη ισχύς ηλεκτρομαγνητικής ισχύς:** 58dBm/3.16Wm

Informazioni di conformità: Con la presente, Rapoo Europe B.V. dichiara che questo prodotto di apparecchiatura radio è conforme alla Direttiva 2014/53/UE (RED) e a tutte le altre normative UE applicabili. Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.rapoo.eu.com. **Bandi di frequenza operativa:** da 2402 a 2480MHz. **Potenza massima in radiofrequenza trasmessa:** 58dBm/3.16Wm

Conformiteitsinformatie: Hierbij verklaart Rapoo Europe B.V. dat dit product voor radioapparatuur in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/UE (RED) en alle andere toepasselijke EU-regelgeving. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: www.rapoo.eu.com. **Bedrijfsfrequentieband:** 2402tot 2480MHz. **Maximale uitgezonden radiofrequentievermogen:** 58dBm/3.16Wm

Информация о zgodności: Niniejszym Rapoo Europe B.V. oświadczam, że ten produkt radiowy jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE (RED) i wszelkimi innymi obowiązującymi przepisami UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.rapoo.eu.com. **Przebieg częstotliwości pracy:** 2402-2480MHz. **Maksymalna transmitowana moc radiofrecyjna:** 58dBm/3.16Wm

Informações de conformidade: A Rapoo Europe B.V. declara que este produto de equipamento de rádio está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE (RED) e todos os outros regulamentos da UE aplicáveis. O texto integral da Declaração de Conformidade da UE é disponível no seguinte endereço de Internet: www.rapoo.eu.com. **Faixa de frequência de operação:** 2402 a 2480MHz. **Potência máxima de radiofrequência transmitida:** 58dBm/3.16Wm

Информация о соответствии: Настоящим Rapoo Europe B.V. заявляет, что данное радиооборудование соответствует Директиве 2014/53/ЕВ (RED) и всем другим применимым нормам ЕС. Полный текст Декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в Интернете: www.rapoo.eu.com. **Диапазон рабочих частот:** 2402-2480MHz. **Максимальная мощность радиочастотной передачи:** 58dBm/3.16Wm

Informácie pro zhodnotenie: Táto spoločnosť Rapoo Europe B.V. týmto prohlašuje, že toto rádiové zariadenie je v súlade so smernicou 2014/53/UE (RED) a so všetkými ďalšími platnými predpismi EÚ. Úplné znenie EÚ prehlásenia o zhode je k dispozícii na nasledujúcej internetovej adrese: www.rapoo.eu.com. **Dialapazón pracovných častí:** 2402 až 2480MHz. **Maximálna výkonová moc:** 58dBm/3.16Wm



© **Conformity Information United Kingdom:** Hereby, ProductIP (UK) Ltd., as authorized representative of Rapoo Europe B.V., declares that this radio equipment product is in compliance with the UK Radio Equipment Regulations 2017 and all other applicable UK Regulations. The full text of the UK Declaration of Conformity is available at the following internet address: www.rapoo-eu.com. **Operating frequency band:** 2402 to 2480 MHz. **Maximum radio-frequency power transmitted:** 5dBm/3.16mW



Disposal of Packaging Materials: The packaging materials have been selected for their environmental friendliness and are recyclable. Dispose of packaging materials which are no longer needed in accordance with applicable local regulations.

Entsorgung von Verpackungsmaterialien: Die Verpackungsmaterialien wurden aufgrund ihrer Umweltfreundlichkeit ausgewählt und sind recyclingbar. Bitte entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäss den nationalen und lokalen Gesetzen und Vorschriften.

Élimination des matériaux d'emballage: Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés pour leur respect de l'environnement et sont recyclables. Éliminer les matériaux d'emballage qui ne sont plus nécessaires conformément aux réglementations locales en vigueur.

Исключение на упаковочные материалы: Упаковочные материалы са подбрани заради тяхната екологичност и могат да се рециклират. Изхвърляте упаковочните материали, които вече не са необходими в съответствие с приложимите местни разпоредби.

Likvidace obalovacích materiálu: Obalové materiály byly vybrány s ohledem na jejich šetrnost k životnímu prostředí a jsou recyklovatelné. Obalové materiály, které již nepotřebujete, zlikvidujte v souladu s platnými místními předpisy.

Αποψήφιση Υλικών Συσκευασίας: Τα υλικά συσκευασίας έχουν επιλεγεί για την φιλικότητά προς το περιβάλλον και είναι ανακυκλώσιμα. Αποψήφιζτε τα υλικά συσκευασίας που δεν χρειάζονται πλέον σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς.

Elimination de matériaux de emballage: Les matériaux de emballage han sido seleccionados por su respeto al medio ambiente y son reciclables. Desheche los materiales de emballage que ya no necesita de acuerdo con las normativas locales aplicables.

Csomaganyagok ártalmatlanítása: A csomagolóanyagok környezetbarát jellegük alapján lettek kiválasztás, és újrahasznosíthatók. A már nem szükséges csomagolóanyagokat a vonatkozó helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

Smaltimento dei materiali di imballaggio: I materiali di imballaggio sono stati selezionati per la loro compatibilità ambientale e sono riciclabili. Smaltire i materiali di imballaggio che non sono più necessari in conformità con le normative locali applicabili.

Verpakingsmaterialen Weggeven: De verpakingsmaterialen zijn geselecteerd op basis van hun milieuvriendelijkheid en zijn recyclebaar. Verpakingsmaterialen die niet meer nodig is, dient volgens toepasbare plaatselijke voorschriften afgeleverd te worden.

Utilizacija materijala pakovanja: Materijali pakovanja uvek zostaly vybrané na základu na ich priaznivosť dla šrodiviska i nadajú sa do recyklingu. Niepotrebne już materijali pakowania należy utylizować zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami.

Descarte de materiais de embalagem: Os materiais de embalagem foram selecionados por sua compatibilidade ambiental e são recicláveis. Descarte os materiais de embalagem que não são mais necessários de acordo com os regulamentos locais aplicáveis.

Утилизация упаковочных материалов: Упаковочные материалы были выбраны из-за их безвредности для окружающей среды и подлежат вторичной переработке. Утилизировать упаковочные материалы, которые больше не нужны, в соответствии с действующими местными нормами.

Утилізація пакувальних матеріалів: пакувальні матеріали були відібрані з огляду на їх екологічність і підлягають переробці. Утилізувати пакувальні матеріали, які більше не потрібні, відповідно до чинних місцевих правил.



a) da isbe izdane uveštavanje na dobrotu. Sprječuje se s vještacima i stručnjacima informacija otopno pranje i izmjeravanje na elektroničko i električno oprebu.

Likvidacije zahtjevi: Simbol nad na dobrotu znamenja, je svjetlost je klasifikovan kao elektroničko nebo elektroničko zahtjevi a nemij by na konci vs životnosti likvidovani s njim domaćim nebo komercijalnim odobrenje. Svrnec e opadace z elektrinički a elektroničkih zahtjevi (WEEE) bilazjedna za oćiem rekucije produkt pomoci najepših dostavljene tehnik obradu a recyklaci, aby se minimalizoval dohod na životni prostora, nakladny se s nebezpečnými látkami a zabránio se narůstajícímu množství škodlivé. Informace o správné likvidaci elektrického nebo elektronického odpadu jsou dostupné na stránkách výrobce.

Ampérage des courants: To součinnou proudu ka plněho sto proudu ohmův, ot k proudu tážemoute aby Hektárových (Hektárových) elektromotůrka ke bde přerpi na ampérmetru náležející na obě okružní (k) empiru aplikujícímu sto télos z techniky čísel tu. Ohmůva vy ta ampérmetru Hektárových (Hektárových) elektromotůrka (AHNE) jede vstoupit vy na ověřování proudu napětím vzhledem k tomu kolikrátže dostatečně vysoké napětí a ověřování vy na jeho charakteristiku sto sto pětibřiln, při teplotě stouží tepelným soustav ka na ověřování proudu.

Desecho del dispositivo: el símbolo arriba y el producto significa que el producto está clasificado como equipo eléctrico o electrónico y no debe desecharse con otros desechos domésticos o comerciales al final de su vida útil. La Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (WEEE) establece que los productos clasificados como tales deben ser reciclados para reducir el impacto ambiental. Las autoridades locales pueden proporcionar información sobre los puntos de recogida de residuos electrónicos.

A készülék ártalmatlanítása: A fenti és a termék leírás szövegében azt jelenti, hogy a termék elektronikus vagy elektronikus berendezés minőségű, és hasznos életciklusát végnél nem szabad más háztartási vagy kereskedelmi hulladékkal együtt kidobni. Az elektronikus és elektronikus berendezések hulladékaként (WEEE) szórnálvet a termékek újrahasznosítás érdekében vezetnek be, az elérhető legjobb hasznosítási és újrahasznosítási technikák alkalmazásával, hogy minimalizálják a környezeti gyökörök hatását, kezeljék a veszélyes anyagokat és elkerüljék a hulladékokkal szembeni káros hatásokat.

Smatlment del dispositivo: el símbolo sopra il prodotto indica che il prodotto è classificato come apparecchiatura elettrica o elettronica e non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici o commerciali al termine della sua vita utile. La direttiva sul riutilizzo di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) è stata adottata per riciclare i prodotti utilizzando le migliori tecniche di recupero e riciclaggio disponibili per ridurre al minimo l'impatto sull'ambiente, trattando separatamente sostanze pericolose e evitare l'aumento delle discariche. Contattare le autorità locali per informazioni sui punti di raccolta dei rifiuti elettronici.

Affected Parties: Het symbool op het product duidt aan dat het product is geclassificeerd als elektrische apparatuur en niet mag worden afgevoerd met overige huishoudelijk of commercieel afval. De Richtlijn betreffende Afgedankte Elektrische Apparatuur (WEEE) is goedgekeurd om producten met behulp van de best beschikbare recyclingtechnieken te recyclen om de uitwerking op het milieu te minimaliseren, om eventuele schadelijke stoffen te verwijderen en om de hoeveelheid afval te verminderen.

Uplatnění uzariadenia: Symboly písmeny a) na produkte označujú, že produkt je šklasifikovaný jako správne elektrický vybavený elektronicky ním povinným být vzrchnuty araz z njim domáci domovní vybavený vy komercijálny po zakončení okresu životnosti. Dyrkytva v správie užitozky správy elektrického a elektronického (WEEE) zostala wprowadzona w celu reukycji produktóv z wykorzystaniem najlepszych dostawljonych technik obrady i reukylacji, aby zmniejszyć wpływ na środowisko i uniknąć kosztów częstszego składowania odpadów, a także uniknąć uszkodzeń substancji niebezpiecznych. Informacje o prawidłowej utylizacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych należy skontaktować się z lokalnymi władzami.

Descarte do dispositivo: O símbolo acima e o produto significa que o produto é classificado como equipamento elétrico ou eletrônico e não deve ser descartado com outros resíduos domésticos ou comerciais no final de sua vida útil. A Diretiva de Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos (WEEE) estabelece que os produtos classificados como tais devem ser reciclados para reduzir o impacto ambiental, tratando separadamente substâncias perigosas e evitar o aumento das aterras. Entre em contato com as autoridades locais para informações sobre o descarte correto de equipamentos elétricos ou eletrônicos.

Утилизация устройств: Символ над продуктом и на нем означает, что продукт классифицируется как электрическое или электронное оборудование и не должен утилизироваться вместе с другими бытовыми или коммерческими отходами по истечении срока его службы. Директива об использовании отходов электрического и электронного оборудования (WEEE) была принята для переработки продуктов с использованием наилучших доступных методов сортировки и переработки, чтобы минимизировать воздействие на окружающую среду, безопасно обрабатывать любые опасные вещества и избегать увеличения свалок. Свяжитесь с местными властями для получения информации о правильной утилизации электрического или электронного оборудования.



Disposal of Batteries: Used batteries may not be disposed of in normal household waste. All consumers are required by law to dispose of batteries at a collection point provided by their local community or at a retail store. The purpose of this obligation is to ensure that batteries are disposed of in a non-polluting manner. Only disposal of batteries when they are fully discharged. Cover the poles of partially discharged batteries with tape to prevent short circuits.

Entsorgung von Batterien: Leere Batterien dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden. Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde oder im Handel abzugeben. Mit dieser Verpflichtung soll sichergestellt werden, dass Batterien in einer nicht verschmutzenden Weise entsorgt werden. Nur die Entsorgung von Batterien, wenn diese vollständig entladen sind. Bedecken Sie die Pole teilweise entladener Batterien mit Klebeband, um Kurzschlüsse zu vermeiden.

Mise au rebut des piles: Les piles usées ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères normales. Tous les consommateurs sont tenus par la loi de les jeter dans un point de collecte fourni par leur communauté locale ou dans un magasin de détail. Cette obligation a pour but de s'assurer que les piles sont éliminées de manière non polluante. Ne jetez les piles que lorsqu'elles sont complètement déchargées. Couvrez les pôles des batteries partiellement déchargées avec du ruban adhésif pour éviter les courts-circuits.

Изъятие на батерии: Исполнители батерии не могат да се изхвърлят в обикновено битово отпадение. Всички потребители са задължени по закон да изхвърлят батерии в точка за събиране, предоставена от тяхната местна общност или в магазин за търговия на дребно. Целта на това задължение е да гарантира, че батериите изхвърляни по начин, който не замърсява околната среда. Изхвърляйте батерии само когато са напълно разрядени. Покрийте полюсите на частично разрядени батерии с лента, за да предотвратите всяко съединение.

Likvidace baterií: Použitá baterie nesmí být likvidována v běžném domácnostním odpadu. Všichni spotřebitelé jsou podle zákona povinni likvidovat baterie v místě sběru, nadaném jejich místní komunitou, nebo v maloobchodě. Účelem této povinnosti je zajistit, aby baterie byly likvidovány neznečišťujícím způsobem. Baterie likvidujte pouze tehdy, jsou-li zcela vybité. Použijte lepicí pásku na částečně vybitých bateriích, abyste zabránili zkratům.

Απορρίψις μπαταριών: Οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες δεν πρέπει να απορριπτούν στα κανονικά οικιακά απόβλητα. Όλοι οι καταναλωτές υποχρεούνται από το νόμο να απορρίψουν τις μπαταρίες σε σημείο συλλογής που παρέχεται από την τοπική κοινότητα ή σε κατάστημα λιανικής. Ο σκοπός αυτής της υποχρέωσης είναι να διασφαλιστεί ότι οι μπαταρίες απορρίπτονται με μη ρυπαρό τρόπο. Απορρίψτε τις μπαταρίες μόνο όταν είναι πλήρως αποφορτισμένες. Καλύψτε τους πόλους των μερικώς αποφορτισμένων μπαταριών με ταινία για να αποφευχθεί βραχυκύκλωση.

Eliminación de pilas: Las pilas usadas no se pueden desechar con la basura doméstica normal. Todos los consumidores están obligados por ley a deshacerse de las baterías en un punto de recolección proporcionado por su comunidad local o en una tienda minorista. El propósito de esta obligación es garantizar que las baterías se eliminen de manera no contaminante. Solo deseché las baterías cuando están completamente descargadas. Cubra los polos de las baterías parcialmente descargadas con cinta para evitar cortocircuitos.

Az elemek ártalmatlansága: A használt elemeket nem szabad a normál háztartási hulladékkal kezeletlen. A fogyasztóiként minden fogyasztó köteles az elemeket a helyi közösség által biztosított gyűjtőhelyre vagy kiskereskedelmi üzletbe leadni. Ennek a kötelezettségnek a célja, hogy az elemeket nem szennyező módon eljuttassák. Csak akkor szabad az elemeket eldobni, ha teljesen lemerültek. A részlegesen lemerült elemekről a rövidzárlat megelőzése érdekében a részleges lemerülést lezáró szalaggal kell lezárni.

Smaltimento delle batterie: Le batterie usate non possono essere gettate nel normale rifiuto domestico. Tutti i consumatori sono tenuti per legge a smaltire le batterie in un punto di raccolta fornito dalla propria comunità locale o presso un negozio al dettaglio. Lo scopo di questa obbligazione è garantire che le batterie siano smaltite in modo non inquinante. Smaltire le batterie solo quando sono completamente scariche. Coprire i poli delle batterie parzialmente scariche con del nastro adesivo per evitare cortocircuiti.

Verwijdering van batterijen: Gebruikte batterijen mogen niet met het normale huishoudelijk vuil weggegooid. Alle consumenten zijn wettelijk verplicht om batterijen in te leveren bij een inkooppunt dat wordt aangeboden door hun lokale gemeenschap of in een winkel. Het doel van deze verplichting is te garanderen dat batterijen worden verwijderd op een niet-verontreinigende manier. Verwijder batterijen alleen wanneer ze volledig ontladen zijn. Bedek de polen van gedeeltelijk ontladen batterijen af met tape om kortsluiting te voorkomen.

Utilizacja baterii: Zużyte baterie nie mogą być wyrzucane do normalnych odpadów domowych. Wszyscy konsumenci są prawnie zobowiązani do użycia baterii w punktach zbiórki zapewnionych przez lokalną społeczność lub w sklepach detalicznych. Celem tego obowiązku jest zapewnienie, że baterie są utylizowane w sposób nie zanieczyszczający środowiska, a odpadów niebezpiecznych nie przenikają do gleby, wód gruntowych i powietrza, zanieczyszczając środowisko naturalne i stanowiąc zagrożenie dla zdrowia ludzi i zwierząt. Baterie należy utylizować tylko wtedy, gdy są całkowicie rozładowane. Biegny częściowo rozładowanych baterii należy zakryć taśmą, aby zapobiec zwarciom.

Descarte de baterias: As baterias usadas não podem ser descartadas no lixo doméstico normal. Todos os consumidores são obrigados por lei a descartar as baterias em um ponto de coleta fornecido por sua comunidade local ou em uma loja de varejo. O objetivo desta obrigação é garantir que as baterias sejam eliminadas de maneira não poluante. Só descarte as baterias quando estiverem totalmente descarregadas. Cubra os polos das baterias parcialmente descarregadas com fita adesiva para evitar curtos circuitos.

Утилизация батарей: Исполнители батарей нельзя утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами. Все потребители по закону обязаны утилизировать батареи в пункте сбора, предоставленном их местной общностью, или в розничном магазине. Целью этого обязательства является обеспечение того, чтобы батареи утилизировались безопасным для окружающей среды способом. Выбрасывать батареи только тогда, когда они полностью разряжены. Закройте полюса частично разряженных батарей лентой, чтобы предотвратить короткое замыкание.

Утилизация батареек: Исполнители батареек нельзя выкидывать разом в значимыми побутовыми отходами. Уси споживачі за законом зобов'язані утилізувати батарейки в пункті збору, наданому їх місцевою громадою, або в роздрідному магазині. Метою цього зобов'язання є забезпечення того, щоб батарейки утилізувалися безпечним способом. Утилізувати батарейки лише тоді, коли вони повністю розряджені. Закрийте полюси частково розряджених батарейок стрічкою, щоб запобігти коротким замкнуттям.

Made in China

©2022 Rapoo. All rights reserved. The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Rapoo is under license. Rapoo, the Rapoo logo and other Rapoo marks are owned by Rapoo and may be registered. All other trademarks are property of their respective owners.



A.1 5602-08L04-222